

اطلاعیه برای کودکان پناهجو، آن کسانی که اعضای خانواده شان در کشورهای دیگر اروپایی اسکان دارند.

1- این اطلاعیه برای چه کسانی در نظر گرفته شده است؟

این اطلاعیه برای کودکان زیر سن (کسانی که کمتر از 18 سال عمر دارند) در نظر گرفته شده است. این دسته از کودکانی که بدون پدر و مادر و یا هرگونه سرپرست قانونی خود را به عنوان پناهجو به دولت قبرس معرفی نموده اند. و متقاضی پیوستن به پدر یا مادر یا هر یک از اعضای نزدیک خانواده خود هستند که در یکی از کشورهای اروپایی دیگر به صورت قانونی زندگی می کنند. این اطلاعیه به صراحت اشاره به این دارد زمانی که دو طرف تقاضا شرایط قانونی را در نظر گرفته باشند این اقدام به اجرا به هم رساندن اعضای خانواده می نماید.

2- چه اقداماتی لازم است انجام دهم تا به دیگر اعضای خانواده خود که در دیگر کشورهای اروپایی اسکان دارند بپیوندم؟

در اتحادیه اروپا به صورت مشترک قانونی به نام **قانون دابلین** وجود دارد و در کشورهایی که به ثبت رسیده است موظف به رسیدگی و تصمیم گیری در مورد تقاضای پناهندگی افراد می باشند و این کشورها عبارتند از: اتریش، بلژیک، بلغارستان، کرواسی، قبرس، چکسلواکی، دانمارک، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایتالیا، لیتوانی، لوگز امبورگ، مالت، هلند، نروژ، لهستان، پرتغال، رومانی، اسلوانی، اسلواکی، اسپانیا، سوئد، سوئیس، انگلستان. طبق قانون دابلین کشورهای مربوطه نسبت به پذیرش تقاضای پناهندگی رسیدگی به امور آنان مسئول می باشند. زمانی که برای اولین بار در اداره امور پناهندگان قبرس برای مصاحبه حضور پیدا می کنید باید تمام اطلاعات صحیح و مدارک لازم و برگه شناسایی رسمی که سن و مشخصات واقعی شما را ثابت نماید به همراه داشته باشید و هر گونه مدارک از اقوام و اعضای فامیل خودتان که در یکی از کشورهای عضو دابلین اسکان دارند را نیز به همراه داشته باشید هر چه سریعتر مدارک را ارائه دهید، به روند رساندن شما به خانواده درجه یک (**پدر، مادر، خواهر، برادر**) و یا اقوام نزدیک (**عمو، عمه، خاله، دایی، یاقیم قانونی**) خود سرعت بیشتری خواهد بخشید.

شخصی را که دولت قبرس به عنوان **قیم حقوقی یا ولی** شما منصوب نموده تا رسیدن به سن قانونی شما را نگهداری و همیاری نماید موظف به حضور در جلسات مصاحبه شما و همراهی نمودن شما در زمان پر نمودن فرمهای پناهندگی یا فرمهای مربوط به تقاضای پیوستن به فامیل تان می باشد. تا از منافع شما دفاع نماید این بدان معناست که از نیازها و امنیت و سلامت و در نظر گرفتن دیدگاههای شما در کل مراحل تکمیل فرمها به منظور و هدف منافع شما صورت پذیرد.

3- چگونه ثابت کنم که من زیر سن قانونی هستم؟

شما باید مدارک رسمی که تاریخ تولد شما را ثابت نماید مانند برگه ولادت یا شناسنامه یا کارت ملی، پاسپورت و یا هر مدرک دیگری که صحت گفته های شما را تأیید نماید به اداره مهاجرت ارائه نمایید. (برگه ولادت به تنهایی به عنوان مدرک قابل قبول برای نشان دادن سن قانونی نمی باشد.) زمان مصاحبه شاید شما مورد ارزیابی سنی قرار بگیرید و حتی با داشتن دلایل معقول، چنانچه شکلی برایشان ایجاد گردد ممکن است بخواهند تحت معاینات پزشکی قرار بگیرید تا سن واقعی شما مشخص گردد که آیا زیر سن 18 هستید یا بالاتر.

لازم به ذکر است که این آزمایشهای پزشکی فقط با اجازه و موافقت شما و قیم قانونی شما صورت می گیرد. در اداره مهاجرت در خصوص این آزمایشها توضیحات لازم به شما و قیم قانونیتان داده می شود و اگر باز هم توجیه نشدید می توانید توضیحات بیشتری بخواهید.

4- چه اطلاعات دیگری نیاز است؟

به منظور ارائه درخواست شما برای الحاق به اعضای خانواده تان در یکی از کشورهای دبلین، اداره خدمات پناهندگی اطلاعات زیر را از شما میخواند:

- رضایت کتبی از اعضای خانواده یا فامیل که موافقت خود را برای سرپرستی از شما اعلام نمایند.
- رضایت کتبی از طرف شما و قیم قانونی مبنی بر موافقت برای انتقال شما.
- مدارک که نشان دهنده وضعیت اقامت قانونی اعضای خانواده شما در یکی از کشورهای دبلین حتی به صورت پناهجو باشد.
- شواهدی که ارتباط شما را به فرد مورد تمایل به پیوستن نشان دهد.
- آدرس دقیق عضو فامیل یا اقارب
- اطلاعات دقیق از درآمد و نحوه زندگی و شرایط زندگی فامیل و اقارب تان.
- شواهدی که نشان دهنده این باشد که شخص مورد درخواست صلاحیت و توانایی مراقبت از شما را داشته باشد.

یادآوری: شما و فردی که متقاضی پیوستن به او هستید می بایست ساکن یکی از کشورهای دبلین باشید و باید درخواست خود را رسماً و کتبا مطرح نمایید و ذکر نمایید که شما زیر سن قانونی هستید و آن شخص توانایی مراقبت از شما را دارد.

5- چه مدت کل این روند به طول می انجامد

سازمان خدمات پناهندگی جمهوری قبرس، پرونده و مستنداتی که ارائه نموده اید را مورد بررسی قرار می دهد و اگر با تقاضای انتقال شما به یکی از کشورهای دبلین که یکی از اعضای خانواده شما در آن اسکان دارد موافقت نماید. معمولاً طبق مقررات دبلین حدود **3 ماه** بعد از تقاضای شما اقدام می گردد. لذا قبل از هر اقدام تمامی مدارک مربوط و لازم را جمع آوری نموده و برگه ایی که سن قانونی شما را اثبات می کند را تهیه و سپس اقدام نمایید. در ضمن قیم حقوقی شما از زمان تقاضای شما مطلع می گردد. کشوری که اعضای فامیل و اقارب شما در آن اسکان دارند نیز درخواست تقاضای شما را مورد بررسی قرار داده و تصمیم می گیرند. از زمان درخواست شما حدود **2 ماه** این بررسی ها به طول می انجامد. در صورت پذیرفتن مسئولیت شما، انتقال تان ظرف مدت **6 ماه** از تاریخ پذیرفتن تقاضایتان انجام می پذیرد. کشور مورد نظر مدارک و مستندات پناهجویی شما را مورد تصمیم و بررسی قرار می دهد تا اجازه اقامت و زندگی در کشور مزبور را به شما بدهند. اگر آن کشور مسئولیت شما را به عهده نگیرد، اداره خدمات پناهندگی، تقاضای تجدید نظر مینماید که معمولاً مدت **2 هفته** پاسخ گویی مجدد به طول می انجامد. و یا ممکن زمان بیشتر نیاز باشد.

6- چرا باید مورد انگشت نگاری قرار بگیریم؟

اگر سن شما **14** یا بیشتر باشد و تقاضای پناهندگی داده اید گرفتن عکس از اثر انگشت الزامی است و به آن انگشت نگاری گفته می شود باید در بانک اطلاعات جمع آوری گردد. و آنرا "یوروداک" مینامند در کل کشورهای اروپایی شما در این زمینه ملزم به همکاری می باشید. و باید از این قانون تبعیت نمایید. در بعضی از موارد از اثر انگشت شما استفاده می شود که مطمئن شوند که شما در هیچ یک از کشورهای دبلین یا مرزهای آنها مورد انگشت نگاری قرار نگرفته باشید یا تقاضای پناهندگی نداده باشید. اگر آنها از تقاضای شما در یکی از مرزهای ورودی کشورهای دبلین مطلع شوند، اجازه استرداد شما، به همان اولین کشوری که تقاضای پناهندگی داده اید و یا مورد انگشت نگاری هنگام ورود قرار گرفته باشید را دارند.

7- من سوالات بیشتری دارم از کجا می توانم پاسخ سوالاتم را بگیرم؟

سرپرست شما توانایی پاسخگویی به سوالات بیشتر شما را دارد.

نیکوزیا، اکتبر 2016

FARSI